﴿ محل ادارة الجريدة ﴾
بمكتب المدير علي بوشوشه
تحت بلاص شهامة عدد ١٩

المراسلات

يرسل خالصة الاجرة باسم المدير ولا ترد لصاحبها نشرت او لم تنشر

قيمة الاشتراك لا تعتبر إلا بتوصيل مقتطع ممضى من المدير

Adresse : A. BOUCHOUCHA,
Cité Nessim Samama, bureau n° 19, rue de la Kasba
TUNIS

الحاضرة
سنة ١٣٠٥
EL HADIRA

﴿ الاشتراكات تدفع سلفا ﴾

في الحاضرة وبلدان المملكة	فرنكات
عن سنة	٠١٠
عن ستة اشهر	٠٠٦
﴿ في خارج المملكة ﴾	
عن سنة	٠١٢
عن ستة اشهر	٠٠٧
﴿ اجر الاعلانات ﴾	
في الصحيفة الاولى	فرنك للسطر الواحد
في الثانية	٤٥ صانتيما
في الثالثة	٣٠
في الرابعة	٢٥
في غير الاعلانات القضائية	

تونس يوم الثلاثاء ١١ جمادى الثانية سنة ١٣١٩ — ﴿ جريدة اسبوعية سياسية ادبية ﴾ — الموافق ٢٤ سبتمبر سنة ١٩٠١

﴿ زيارة قيصر الروسية للديار الفرنسوية ﴾

﴿ فخامة رئيس الجمهورية بدنكرك ﴾

يوم الثلاثاء القارط الموافق ١٧ سبتنبر الجاري قبل الزوال تحرك ركاب فخامة مسيو لوبي رئيس الجمهورية الفرنسوية في رتل مخصوص من عاصمة باريز قاصدا ثغر دنكرك مصحوبا بجناب رئيس الوزراء وجناب مسيو دلكاسة وزير الامور الخارجية فحياه افواج الخلايق الذين تزاحموا على ممره باصوات الهتاف ولدى وصول القطار لمدينة اراس تلقاه وحياه حاكم المدينة وارباب الحل والعقد والاهالي وفي الساعة الرابعة بعد الزوال شرف فخامة الرئيس بوصوله ثغر دنكرك فاستقبله بموقف السكة جناب مسيو موجو وزير البوسطة والتلغراف النائب عن المقاطعة لدى مجلس النواب وجميع نواب الجهة بالمجلسين الاعلى ومجلس النواب وسائر اصحاب الحيثيات والمظاهر الرسمية وهناك قدم له شيخ المدينة واجبات التهاني بسلامة القدوم كما تلقى فخامة الرئيس فروض الاخلاص من جميع ارباب الحل والعقد وانعم على المستحقين بوسامات الشرف وميداليات عسكرية ثم قصد الرئيس في موكب عزه واقباله سراية الوالي تحفه اصوات الهتاف والدعاء له وللوزيرين معه وكانت المدينة باكملها من واجهات الديار والاماكن العامة والمرافق البحرية قد اخذت زخرفها من الزينة والبهجة والاحتفال وكانت الرايات الفرنسوية والروسية خافقة على ربوعها وفي ذلك اليوم افتتح فخامة الرئيس بحضوره سراية البلدية الجديد حيث اقيمت مائدة الاكرام وتلى حاكم المدينة خطابا اثنى فيه على همة الرئيس اجاب عنه هذا الاخير بما يناسب المقام مظهرا شكره وسروره على حضوره لهذه الحفلة خصوصا في هذه الاوقات المناسبة التي سعى فيها لتحية ملك سلطنة كبرى حليفة صادقة لفرنسا الكافل ذلك التحالف بامنها وعظمتها واحسن للفقراء بالف فرنك ولجمعية انقاذ الغرقى بخمسمائة فرنك

وفي عشية اليوم قام قطار مخصوص يحمل الوزراء ورؤساء المجالس ووزير خارجية الروسية وسفيرها وسفير فرنسا مسيو دومونتبلو والجنرال سخاروف رئيس اركان حرب الروسية واعيان رؤساء العساكر البرية والبحرية الفرنسوية واركان الحاشية القيصرية فتوجهوا في عربات الحكومة الى المنازل التي اعدت لهم . وفي ذلك اليوم حظت البعثة الرسمية الموجهة من طرف ملك البلجيك برياسة الجنرال ونق لتحية الحضرة القيصرية بمواجهة فخامة رئيس الجمهورية واعد فخامته وليمة دعى اليها تلك المامورية حضرها الوزراء ورؤساء المجالس الشورية ورجال الحاشية القيصرية وكانت تلك الليلة ساطعة بالانوار الكهربائية

﴿ استقبال القيصر ﴾

صبيحة يوم الاربعاء ١٨ سبتمبر كانت اكناف المرسى غاصة بافواج المتفرجين وكثير منهم باتوا تحت اديم السماء رغما على تهاطل الامطار وعواصف الرياح وكان اعد البحرية على ممر المركب القيصري قوس نصر فلما كانت الساعة السادسة توارد الوزراء والرؤساء والذوات المشار اليهم لركوب الباخرة كاسيني فامتطاها اولا فخامة الرئيس بعد الساعة ٧ واديت له مراسم التشريف فحل بمقعده الخاص وتبعه الوزراء والذوات على اصوات المدافع فسار بهم في عرض البحر العجاج المتلاطم الامواج حتى غاب عن الابصار وفي الساعة ٩ لما شارفت العمارة الروسية البواخر الفرنسويه وقفت ردحا من الزمان لا سيما الدارعة ستاندار الحاملة للذات القيصرية واطلقت ٢١ مدفعا اجابت عنها الباخرة كاسيني ثم دارت هذه الباخرة وتبعتها الستاندار وبقية البواخر الروسية الثلاثة ولما مرت الباخرة القيصرية على نغمات الالحان الوطنية الروسية والفرنسوية حيا الامبراطور تلك الهياة الوطنية وكان متوشحا بالشريط شعار الوسام الفرنسوي وفخامة الرئيس متقلدا لشعار الوسام الروسي (سانت اندري) واذ ذاك مرت جميع المدرعات والبواخر الفرنسوية الراسية هناك على انظار الحضرة القيصرية واديت مراسم السلام العسكرية من قبل جميع الجيوش البرية والبحرية ثم وقفت الباخرة استاندار فنزل فخامة الرئيس مسيو لوبي من الدارعة كاسيني ومعه رئيس الوزراء ووزير الامور الخارجية ورؤساء كتاب القصر الجمهوري . وفي الساعة العاشرة ونصف امتطى فخامة الرئيس متن الباخرة القيصرية فتلقاه جلالة القيصر من اعلى الدرج على اصوات المدافع ونغمات الالحان الوطنية واذ ذاك تم استعراض البوارج والمدرعات الفرنسوية بغاية البهجة والانتظام واصوات التهاني والفرح من الخاص والعام وبعد اتمام ذلك لبث فخامة الرئيس ورئيس النظار ووزير الامور الخارجية برهة في محادثة القيصرة

وصورة استقبال القيصر لفخامة الرئيس على ما جاء في رسائل الاخبار انه بمجرد ما وطئ فخامة الرئيس متن الباخرة اخذ القيصر يده وصافحه مصافحة الصديق لصديقه فحياه فخامة الرئيس بسلامة القدوم ثم قبل يد الامبراطورة وقدم لها واجبات الاحترام كما قدمها لها الوزراء ورؤساء كتبة القصر الجمهوري وقدم القيصر للرئيس الذوات الذين بحاشيته من رئيس التشريفات ومشير القصر والمعينون وعرفت الامبراطورة فخامة الرئيس والوزراء بقرينتها وعقيلات حاشيتها واعربت عن مزيد ابتهاجها بعودها الى زيارة الديار الفرنسوية التي لم تنس ما وقع لها بها من حسن الوفادة والقبول ولبث كل من جناب رئيس النظار ووزير الامور الخارجية فى مصاحبة الامبراطورة اذ كان فخامة الرئيس مصاحبا لجلالة القيصر على ظهر الناظور يشاهدان مرور الاسطول بملابسها الرسمية

وبعد اتمام ذلك الاستعراض نزل فخامة الرئيس من الباخرة القيصرية وركب متن الباخرة كاسيني ومنها نزل البر على اصوات المدافع ونغمات الالحان الوطنية مصحوبا بمن معه من الوزراء والذوات فارتاح بهو اعد له ولما القت الباخرة القيصرية مرساها سارع فخامته والوزراء والذوات معه لاستقبال القيصر والقيصرة من اسفل الدرج فقبل فخامة الرئيس يدها وصافح القيصر مليا وكذلك فعل رئيس المجلس الاعلى ومجلس السينات وبعد تقديم الوزراء والذوات للقيصر قدم له حاكم المدينة في طبق من الفضة الخبز والملح كما قدمت نساء الهيئة الحاكمة باقات من الزهور للامبراطورة ثم لف فخامة الرئيس ساعده بساعد الامبراطورة وسار بها وبعلها الى سراية مجلس التجارة حيث احلها بالمنزل المعد لهما

﴿ وليمة القدوم ﴾

بعد ان ارتاح القيصر ردحا من الزمان نزل وقرينته لقاعة الوليمة حيث مدت على موايد الاكرام في رحاب مقفصة اطباق البلور بعد ان كسيت من اثواب الزينة الوانا وازدانت بزخارف التنميق افنانا وفرشت قاعتها بطنافس الحرير والديباج فاخذ كل من الحاضرين المجلس اللايق بمقامه وبعد تمام الطعام قام فخامة رئيس الجمهورية ونطق بالخطاب الاتي معناه

سيدي ومولاي

ارجو من جلالتكم بالنيابة عن فرنسا التي بمجرد ما جاءتها البشرى بقرب قدومكم اظهرت فرحها على لسان المجالس الشورية العامة التي جددت انتخابها حديثا قبول تهانينا القلبية لحسن قدومكم بهذه الزيارة التي زادها الان تلطف جلالة الملكة بالحضور رونقا عظيما كما وقع ذلك منها لخمس سنوات فارطة ـ الجمهورية الفرنسوية يروق لديها ان ترى في هذه الزيارة دليلا على ما علق بخاطركم من حسن الذكرى لاقامتكم الاولى بين اظهرنا ـ وقد استوجب ذلك سرور الامة كلها لهذه الزيارة المقصودة خصوصا بالجنود البرية والبحرية ـ وكلا الجندين محل اهتمامها لعلمها بانها باعتمادها عليهما تتمكن من مواصلة الجد بالثبات والاثمار محافظة على ناموسها ـ وما هو صادر من مهج بحريتنا اثناء مروركم من الهتاف هو ما يحيي به ساير سكان الجهات بفرنسا سلطان امة عظمى وقرينته المحبوبين امة تجمعها بامتنا سياسة الدولتين التي لا تزال تزداد كل يوم ابراما واحكاما زيادة على اتحاد العواطف الودادية واتفاق المصالح

يامولاي

البحرية الفرنسوية ممنونة لكم قلبا وقالبا لما شملتموها به من الشرف الحديث واني لمعرب عن عواطفها اذ ارفع كاسي بعز دولة جلالتكم وسعادة الامبراطورة مريم والاسرة الامبراطورية ونجاح البحرية الروسية الباسلة التي كانت بالامس تواخي بحريتنا في بحار الشرق الاقصى ـ فتلقى الحاضرون هذه العبارات بمظاهر الاستحسان وراقت تلك العبارات لدى الامبراطورة فقابلتها بالابتسام

﴿ جواب القيصر ﴾

اجاب قيصر الروسية عن تلك العبارات باللسان الفرنسوي الفصيح بما معناه

خلال الاسبوع القارط وصل لهذا الطرف قادما من الديار المغربية الثقة الوجيه الماجد وطنينا السيد عبد الحكيم بن محمد الحكيم المتوظف بحكومة المخزن بعاصمة مراكش قاصدا زيارة الاهل والوطن فترحب بقدومه ونرجو له مزيد الانبساط

اعانة على اتمام بناء جامع سوق الخميس

٤٨٠٢،١٠ جملة الجامعة قبله

من توزر

٣	السيد عثمان بن محمد علي
٣	» المكي بن محمد بن صالح
٢	» الاخضر بن اسماعيل
١	» محمد بن بلقاسم بن نجمه
١	» محمد بن الصافي
١	» محمد الصغير بن بوبكر
١	» علي بن زربيه
٢	» محمد بن فارس
٣	» عثمان بن محمد بن يوسف عدل بالحامة
٢	» تهامي بن علي بن تهامي
١	» ابراهيم بن سعد الزني
١	» صالح بن علي المصعبي
١	» عمر بن بلقاسم بن مبارك
٢	» الحاج بلقاسم الشابي
١	» الحاج ابراهيم بن العرقي
١	» محمد بن علي بن عمار
١	» محمد بن محمد العلوش
١	» محسن
١	» عمار بن محمد بن عبد الرحمان
٥	» محمد بن الطيب شيخ الشابيه
٣	العدل السيد صالح بن النمصه
١	السيد الطاهر بن محمد بن عماره
٤٨٤٠	الجملة

الاجانس موتوال (وكالة التعاون) تقرض بمجرد خط اليد باربعة في المائة في السنة رغبة في ذلك فليكاتبها بهذا العنوان
67 Rue du Fg. S. Denis

ادارة جمعية الاوقاف

اعلان انزال

يكون معلوما لدى العموم ان بتة انزال براح القديم فندقا وقف الجامع الاعظم ادريس الكائن بسوق جارة الدخلانية

تقع يوم الخميس ٢٦ سبتمبر سنة ١٩٠١ في الساعة التاسعة صباحا

القدر المبذول في السنة فرنكات ١٠
ما يلزم وضعه تقريبا قبل المزايدة ١٠٠

ومن اراد زيادة الايضاح فليخاطب ادارة الاوقاف بنهج الكنيسة عدد ٥٥

اعلان انزال

يكون معلوما لدى العموم ان بتة انزال ارض تعرف بابن الخماسة الكائنة قرب باب الحوارث بالكاف

تقع في يوم ٢٦ سبتمبر الافرنجي سنة ١٩٠١ في الساعة التاسعة صباحا

المساحة تقريبا هكتارات ١٥٠

القدر المبذول في السنة فرنكات ٣٠

ما يلزم وضعه تقريبا قبل المزايدة ١٢٠

ومن اراد زيادة الايضاح فليخاطب ادارة الاوقاف بنهج الكنيسة عدد ٥٥

اعلان انزال

يكن معلوما لدي العموم ان بتة انزال هنشير خنق مورو وقف المستشفى الصادقي الكائن قبلي بلد تستور

تقع يوم الخميس في ٢٦ سبتامبر سنة ١٩٠١ في الساعة التاسعة صباحا

المساحة تقريبا هكتارات ٢٥٧٠

القدر المبذول في السنة فرنكات ١٨٠٠

مايلزم وضعه تقريبا قبل المزايدة فرنكات ٣٠٥٠

ومن اراد زيادة الايضاح فليخاطب ادارة الاوقاف بنهج الكنيسة عدد ٥٥

اعلان انزال

يكون معلوما العموم ان بتة انزال ارض تعرف بدرغوثه وقف مسجد البواله الكائن خارج باب الخضراء شرقي تونس

تقع يوم الخميس فى ٢٦ سبتمبر سنة ١٩٠١ في الساعة التاسعة صباحا

المساحة تقريبا هكتارات ٣١١٧

القدر المبذول في السنة فرنكات ٢٠٠

ما يلزم وضعه تقريبا قبل المزايدة ٤٥٠

ومن اراد زيادة الايضاح فليخاطب ادارة الاوقاف بنهج الكنيسة عدد ٥٥

اعلان

من ادارة شيخ المدينة

بمقتضى المعروض عدد ١٦٦٠٠ يشهر شيخ المدينة للبيع انقاض الدار المشتملة على خمسة بيوت وثلاثة بيوت بعلوها وثلاثة بيوت بالسقيفة الكائنة بنهج حمام الرميمي عدد ٧١ جوار سيدي الزواوي الموظف عليها اربعة وعشرون فرنكا انزالا فى العام لمستحقه وذلك في الدين الذي على مالكيه ورثة احمد الزواوي لشالوم سلامه

ومدة الاشهار سبعون يوما اولها التاسع من سبتمبر وآخرها يوم الاثنين السابع من شعبان سنة ١٣١٩ الموافق للثامن عشر من نوفمبر سنة ١٩٠١

والبتة على ما ذكر تقع آخر ايام الاشهار بادارة شيخ المدينة قبل الزوال بثلاث ساعات

اعلان

بمقتضى المعروض السامي عدد ١٦٦١٩ يشهر شيخ المدينة للبيع انقاض النصف من الدار والحانوتين الشرقيات المفتح الكائنة تجاه المدرسة المرادية قرب الحفصية الموظف عليها اي النصف المذكور اثنان واربعون فرنكا ونصف الفرنك انزالا فى العام لمستحقه وذلك فيما على مالكه يوسف بن دايد بيتان من الدين لسعداني برانس

ومدة الاشهار سبعون يوما اولها العاشر من سبتمبر سنة ١٩٠١ وآخرها يوم الثلاثاء الثامن من شعبان سنة ١٣١٩ الموافق للتاسع عشر من نوفمبر سنة ١٩٠١

والبتة على ما ذكر تقع آخر ايام الاشهار بادارة شيخ المدينة قبل الزوال بثلاث ساعات

اعلان

تعلن ادارة وقف المدرسة الصادقية للعموم بان العقارات اسفله معدة للكراء وان بتتها تكون بالادارة المذكورة في يوم الاثنين ٣٠ من سبتمبر الافرنجي سنة ١٩٠١ في الساعة التاسعة صباحا

اراضي بالجرارية
المقرونة والجراية
بير مدامنية والطرفا
الحمري
الرشيدي
السبالة وبير التواتي
البرنوسة والحجرة الجربا
هنشير الدخان بسليانة
ـ المعقولة بباجة
ـ قنبه بماطر
ـ الحمرونية بالمكان
ـ حريش بتبرسق
ـ قرن اولاد الزاير بالقيروان

البيوفور

دار الطب والكيمياء

تقبل الزائرين من الساعة السابعة ونصف الى الساعة الحادية عشر صباحا ومن الساعة ٣ الى الساعة ٦ مساء وهي الدار الكائنة بنهج اسبانيا ٢٩ استظهرت بطريقة جديدة فى معالجة امراض السل والامراض السلطانية والخنازر وداء الملوك والروماتيزم برد الاعصاب والحصى والبولة الحلوة وامراض المعدة والتهاب الامعاء ونقصان الدم وجميع امراض مجرى البول والمثانة وامراض الجلد بعقاقير الاوكسيد المولدة او المجددة للدم

تنبيه مهم ـ على كل من قصدها ان ياتي مصحوبا ببول ليلته لتحليله ولا تفتح الدار ايام الخميس النهار كله ولا ايام الاحد بعد الزوال

فرع اسويك

الكائن بحومة الكمرك القديم

يتشرف باعلام حرفاءه بانه اعد الان للبيع باثمان غاية فى الرفق جملة انواع مهمة من اللوح من عدة اصناف كبيرة وصغيرة رقيقة وغليظة ومن الاصناف النادرة الوجود الخالية عن العيوب

الدكتور كاسانلو

كان معاونا للاستاذين غراد نيقو ونيكولاي من مدرستى الطب بتورينو وبافيه وقد استقر الان بالحاضرة التونسية بنهج انكلترا عدد ٢١٠ حيث يعالج امراض الاذنين والانف والحلق والعنق ويداوي المصابين باللثة (التمتمة) وعيوب النطق ويعالج الصم البكم في المسمع ـ يقبل من يراجعه ايام الاثنين والثلاثاء والاربعاء والجمعة والسبت من الساعة الثامنة الى العاشرة ومن العاشرة الى الحادية عشرة للفقراء وخصص يوم الخميس للاعمال الجراحية من الساعة ١٠ الى الساعة ١١

اعلان

يعلن الدكتور جينو مونيابيني ابن الدكتور مونيابيني المتوفي المتخرج من مدرسة رومية الطبية المحصل على شهادة التبرز في الطب والجراحة انه مستعد لقبول الزايرين بالسبيتارية الانكليزية الكائنة بنهج ايطاليا عدد ٨ في كل يوم من الساعة التاسعة الى الساعة العاشرة قبل الزوال

اعلان

سبيتارية ايطاليا خاصة السبيتار سبولا كائنة بنهج المالطية عدد ٤٥ وعدد ٤٧

يقبل بها الدكتور بوزاكه الطبيب الجراح الابتداءي والمدير الشرفي لمستشفى نزلاء الطليان بحاضرة تونس ويعالج من يقصد محله المذكور من الساعة ٧ الى الساعة ٨ صباحا ـ ويتعاطى الاعمال الجراحية من الساعة ٢ الى الساعة ٣ مساء ومنها الى الرابعة يعالج امراض النساء



EAU DE NIL

ماء النيل لسقوط الشعور

هذا الماء الطهور يزيل ويسقط الشعر والوبر الزايد فى الجسم وفي الوجه في دقيقتين لا يحرق ولا يضر البشرة بل ينفعها ويبيضها يستعمل في البيت بدون استحمام ـ يكفي في استعماله ان يبل الشعر به وبعد دقيقتين يسقط الشعر . ثمن الزجاجة للبدن ٣ فرنكات للرجال و ٤ فرنكات للنساء وبالبوسطة يزاد على ذلك ٧٥ صانتيما



KOMOGENE

الكموجينه

هي مرهم عجيب نافع لطلوع شعر الشنب وللحية بسرعة يمنع السقوط فى يومين . يزيده ويكثره ـ سعر العلبة الواحدة فرنكان ونصف ويزاد في البوسطة ٢٥ صانتيما تباع بمخازن اوروسدي باك بتونس



Nigrogène Parisienne

صبغة الشعر النيقروجين الباريزية

هي صبغة الشعر الفرنساوية احسن وانفع تركيب مما جرب فصح لصبغ الشعر والشوارب اللحية البيضاء في دقيقتين وتحصل اللون والطبيعي الاسود والقسطلي وذلك بمجرد استعماله ويمكن غسل المصبوغ مرارا عديدة بدون ان يتغير اللون الذي بالعكس يثبت ويكفى استعمال الصبغة مرة واحدة في كل شهر يباع في مخزن اوروسدي باك بنهج الصادقية عدد ١٣ بتونس

﴿ ماكينات فلاحية ﴾

خاصة دار ولوت وشركاءه

محلها بنهج البرتغال عدد ٢٦ بتونس

يوجد بهذا المحل عدة انواع من المحاريث من احسن الاختراعات من جميع الاصناف للحراثة وللتكسير



كما توجد به سلاسل ومكايل ومشدات وجميع لوازم المحاريث وماكينات الفلاحة المتقنة من احسن الاصناف وهي دار جديدة جديرة باقبال العموم

(مدير الجريدة وصاحب امتيازها علي بوشوشه)

(طبع بالمطبعة الرسمية التونسية)

يا جناب الرئيس

لقد احسينا الامبراطورة وانا بسرور خاص اذ عدنا للديار الفرنسوية بين اظهر الامة الحبيبة الحليفة ولقد اخذ بمجامع قلبنا ما لاقيناه من القبول الودادي . قرت عيني جدا بالاسطول الشمالي الباهر الذي قضى باعجابي واني لاشكركم شكرا خالصا ياجناب الرئيس على هذا المنظر البهيج الذي شاهدته حد وصولي للمياه الفرنسوية فارفع كاسي داعيا بالعمران للاسطول الفرنسوي الذي كان على قدم المواخاة مع اسطولي في بحار الشرق الاقصى كما ادعو بالسعادة لكم يا سيدي الرئيس ولفرنسا قاطبة

ومن هناك توجه الموكب باكمله في رتل مخصوص بين اصوات الهتاف والهيام لقصر كامبياني الذي اعد لنزول القيصر وحاشيته

﴿ القيصر في ميدان الاستعراض برمس ﴾

لما كانت الساعة السابعة من يوم الخميس القارط اصطفت العساكر من القصر المعد لنزول القيصر بكامباني وقرينته وحاشيته الى موقف سكة الحديد حيث كان كل من مسيو والدك روسو رئيس الوزراء ومسيو دلكاسي وزير الخارجية وجناب الجنرال اندره وزير الحرب في انتظار الموكب الامبراطوري وكانت اصوات المدافع صادية اشعارا بهذا الحادث الخطير وبعد هنيأة اقبلت عربة اولى من عربات الموكب تحمل القيصر ومدام مونتبلو قرينة سفير فرنسا بصان بطرزبورغ وعربة ثانية بها جلالة القيصر وفخامة رئيس الجمهورية ثم بقية العربات بها بقية الوزراء والذوات ومن هناك سار الموكب في رتل خاص بين ضجيج المبتهلين وهتاف الوافدين لمدينة رمس حيث حل ركابه وتوجه في عربات رسمية بغاية الابهة والاجلال ومزيد الابتهاج والاحتفال ولما وصل القيصر لميدان التمرينات العسكرية حيث كانت الجنود عاملة اعمال المناورات الحربية لاقى هناك الجنرال بروجر سر عسكر تلك الجنود وقايد قوادها يصحبه اركان حربه فحيا كلا من القيصر وفخامة رئيس الجمهورية وجلالة القيصرة فلاطفه نيكولا الثاني بعبارات الالتفات ثم نزل من العربة وركب فرسا من عتاق الخيل التي اوتى بها من الروسية لركوبه وبقي فخامة الرئيس بالعربة مع رئيس الوزراء مسيو ولدك روسو فصاحب وزير الحرب وضباط الحاشية القيصر على خيولهم وتفرد القيصر بذاته راكبا جواده فطاف على واجهات جميع الالايات المجندة واختبر احوالها بغاية النشاط فاعجب من حسن انتظام العساكر وكمال بزتهم ولما كانت الساعة ١١ انحاز كل من الامبراطور والامبراطورة وفخامة الرئيس الى ربوة اعلى من القلعة التي هناك ومن اعلاها شاهدوا اكمال الحركات والمناورات الجارية من سائر الفرق الجندية على اختلافها واعجبوا ببهجة ذلك المنظر الذي كان ياخذ بمجامع القلوب وما احسنه منظرا وابهره مشهدا لمن يقدر قيمة القوة الجندية ونظام الجنود الحربية حق قدرها فيعترف لها بالمزية على كافة المصالح العمومية فالجند سياج الدولة ولا خير في دولة بلا سياج او فيمن اصر في تنظيم الجند على ملازمة الخلل وطرق الاعوجاج ثم انقلب الموكب فالقيصر على جواده وفخامة الرئيس والقيصرة وباقي الذوات في عربات فاخرة قاصدين قلعة ويتري حيث اقام فخامة الرئيس لضيوفه الكرام ببلدة برو وليمة عسكرية فائقة جامعة بين صنوف التنميق والوان الطعام بعد ان ابدى القيصر استحسانه لسرعة حركات الطبجية وسهولة تركيب الالات ونصب سرتها واختبر بعض المدافع طويلا وبحث عن مركباتها ومشاغلها بغاية الدقة ففككت ثم ركبت بطلب من القيصر

﴿ وليمة وري ﴾

جلس الظيوف الكرام على مائدة هذا الغذاء فكانت الامبراطورة بصدر المجلس وعلى يمينها القيصر ومسيو دلكاسي وزير خارجية دولة الجمهورية وعلى يسارها فخامة رئيس الجمهورية والكونت لامسدورف وزير خارجية الروسية وامامها مسيو والدك روسو رئيس الوزراء ثم بقية الذوات كل على حسب مرتبته ولما انتهى الطعام قام فخامة مسيو لوبي رافعا كاسه ناطقا بالعبارات الآتية

اني لمسرور جدا بان ابلغ جلالتكم تحية وتشكر الجيش فانه مبتهج وممنون لما اظهرتموه له من الاهتمام . لئن اتحدت قلوب الفرنسويين قاطبة ونواياهم على مده بكل ما فيه اعلاء شأن فرنسا وقوتها الى اقصى الدرجات للوقت الذي يجب عليه فيه ان يلبي دعوة الامة فان في حضور جلالتكم بهذه المناورات مكافاة سامية جدا واعظم منشط فروساء الجند على علم من ذلك والجند شاعر بذلك ويسرني ان اترجم عن مقاصدهم بان ارفع كاسي اكراما لجلالتكم وجلالة الامبراطورة واشرب داعيا بالعز للجيش الروسي الذي تربطه بجيشنا مواخاة السلاح المكينة كما ذكرت جلالتكم ذلك في استعراض شالون

فاجابه القيصر عن ذلك بما موداه

ان المناورات التي شاهدناها الان سمحت لي بان اقدر بذاتي درجة الكمال التي حصل عليها الجيش الفرنسوي الباهر واني لمثلوج الفؤاد بذلك كما انسر بشيء يسوغ الافتخار به للامة الفرنسوية الحبيبة فارفع كاسي لنخب الجيش الفرنسوي الباسل داعيا له بالعز والنجاح واني ليروق لي ان اراه عضدا متينا لاصول العدل التي هي قوام نظام العالم والسلم العام وسعادة الامم

وبعد انتهاء الوليمة عاد الموكب باكمله لمدينة رمس فزار القيصر ام كنائسها وهي عبارة عن هيكل عظيم عتيق كانت تتوج به ملوك فرنسا وتعقد فيه البيعة وفى الساعة الخامسة بعد زوال اليوم شرف القيصر وقرينته وفخامة الرئيس بحضورهم قاعة المجلس البلدي وكانت سرايته قد اخذت زخرفها وتحلت بابهى الزينات واصطفت ببطاحها كواكب من العساكر لاداء مراسم التشريفات وكان رئيس المجلس ونواب الجهة بدار الندوة والاعضاء في انتظارهم فاستقبلوهم اجل استقبال واحلوهم محل التكريم والاجلال واعدوا لهم مائدة حوت من المرطبات اعلاها ومن المبردات احلاها وفى الساعة السادسة انقلب الموكب لمدينة كامبياني

فقضى كل من جلالة القيصر وفخامة الرئيس صبيحة يوم الجمعة في تصفح وتحرير المكاتيب والاطلاع على المكاتبات السياسية وانما تفسح القيصر والقيصرة وحدهما قليلا في بستان القصر وتناول الطعام مع قرينته راسا لراس وبعد زوال اليوم زاره الجنرال بواديفر رئيس اركان حرب الجيش الفرنسوي سابقا وهو الذي كان تعين في مامورية لديه على عهد الرئيس فور واقتبل الامبراطور عند زوال اليوم جناب رئيس الوزراء وعزمه للطعام ساعتئذ وبعد زوال اليوم اقتبل فخامة الرئيس وزير خارجية الروسية الكونت لامسدورف كما اقتبل القيصر وقتئذ جناب مسيو دلكاسي وزير خارجية فرنسا وتذاكر هذا الوزير الخطير مليا صبيحة اليوم مع وزير خارجية الروسية

﴿ الافراح التي جرت بقصر كامبياني ﴾

يضيق المقام عن استيعاب تفاصيل الافراح ومظاهر السرور التي اعدتها دولة الجمهورية بهذا القصر الملوكي اجلالا واكراما لجلالة ضيفها الكريم فقد صرف الجهد في اعلاء شانها كل من له صبغة رسمية وكانت له حيثية في النيابة الدولية وبالغوا في اتقان الزينة واستكمال ممدات السرور ومظاهر الفرح حتى ساغ ان يقال ان القصر المومى اليه وما اكتنفه من الشوارع والمرافق قد اسرج اسراجا وانيرت جوانبه حتى حاكى نوره الكواكب في بروجها وفي مساء اليوم اعد فخامة رئيس الجمهورية لضيوفه الكرام وليمة ملوكية جمعت من ضروب البذخ وانواع الترف وممدات الزينة والاتقان والمبالغة في افنان الطعام والشراب ما يليق بذات امبراطور عظيم وصديق حميم دعي اليها جميع روساء المجالس الشورية والوزراء والوكلاء واعيان رجال الدولة من الطبقات المدنية والعسكرية ورجال الحاشية الامبراطورية ولم تتل فيها خطب وبهذه المناسبة احسن القيصر لجناب رئيس الوزراء ولرئيسي المجلس الاعلى ومجلس النواب بالصنف الاكبر من وسام سانت الكساندر وبالصنف الاكبر من وسام النسر الابيض لكل من الوزراء واتحف جناب وزير الخارجية بصلة سنية حيث كان حائزا لاسمى وسام بالروسية واتحف فخامة الرئيس الامبراطورة بزرابي بديعة فرنسوية من معمل كوبلان كما اتحف الامبراطور باواني ثمينة واحسن بعدة نياشين لحاشية الامبراطور وبهذه المناسبة ايضا عفى فخامة الرئيس على ٤٣٠ سجينا بالافراج او بتبديل العقوبة لبعضهم

بعد ان شرب القيصر وقرينته وفخامة رئيس الجمهورية القهوة مع رئيس النظار والوزراء والروساء والذوات ودارت بين الجميع احاديث المؤانسة حضر الجميع ليلة باهرة وقع احياؤها بمرسح المكان كانت غاية في الشمشمة والانوار وزخارف الزينة وتلالا الملابس بالجوهرات وتفتق الازهار

﴿ استعراض الجند بميدان بتي ﴾

صبيحة يوم السبت نشرت الجنود باكمل اهبتها على اختلاف عددها وسلاحها بين فرسان ومشاة الاستعراض بميدان بتي امام سرادقات بديعة الترصيع والاتقان تعانقت فيها الرايات الفرنسوية بالرايات الروسية مما جملته مائة وخمسين الفا من العساكر وكان جلالة القيصر وقرينته وفخامة الرئيس والوزراء والذوات وقريناتهم جلوسا بذلك التختوان فمرت عليهم تلك الجنود باكمل نظام واحسن حركة على نغمات الالحان الوطنية وهتاف الجموع الحاضرين وكان كلما مر فريق على السرادقات سلم قائده على القيصر والرئيس فاعادوا له التحية من قيام وبعد انتهاء الاستعراض بحمل الخيالة حملة الهجوم على عدو موهوم تقدم امير عموم الجيش وحيا الامبراطور والامبراطورة والرئيس وكان عمال الجزاير وتونس قد انخرطوا في سلك التشريفات وصاحبوا الموكب في هذا الاستعراض فتقدم جناب مسيو ريفوال والي عموم الجزاير عمال الجزائر وصار تقديم العمال التونسيين ايضا للحضرة القيصرية فنالوا من لدنها كل رعاية والتفات

لما انفض الموكب انقلب جلالة الامبراطور وقرينته وفخامة الرئيس والوزراء والاعيان لحضور وليمة اعدها فخامة الرئيس ببتي حيث وقع الاستعراض حوت خمسمائة كرسيا ولما انتهى الطعام قام فخامة الرئيس وتلى الخطاب الآتي نصه

سيدي ومولاي

بالنيابة عن الجمهورية الفرنسوية اشكر جلالتكم وجلالة الامبراطورة على ما تفضلتم به من الحضور لمشاهد الايام الاخيرة المنشطة واذ اقوم بهذا الشكر ينبعث فكري للعمل السياسي الخطير الذي سبق تلك المشاهد الذي هو مؤدى لكل معناها فان المحالفة بين الروسيا وفرنسا قد تمكنت من وقت اثبات صبغتها واثمار غرسها بعد ان وقع تحضيرها وعقدها بهمة والدكم الهمام الامبراطور الكساندر الثالث والرئيس كارنو ووقع التصريح بها على رؤوس الاشهاد على متن الدارعة بوتيو من جلالتكم ومن الرئيس فيليكس فور - فلين لم يخامر احد ريب في حقيقة الغرض السلمي اصالة الذي وضعت تلك المحالفة لاجله فليس من احد ايضا ينكر ما فيها من المساعدة القوية على حفظ التوازن بين القوى الاوروباوية وهو شرط لابد منه للسلم العام فان هذا السلم لا يلزم من كونه عايدا بالخير ان يكون خاليا عن التكاليف ولقد اتسع نطاقها بكرور السنين وما حدث

من المسايل وجدها ساهرة بعين لا تنام ثابتة العزم موفقة بين مصالحها ومصالح العالم العصري العامة لما انها قوية الجانب محصلة على فصلها بما يوافق العدل والانسانية (حركة) وما ظهر على يدها من الخير كافل بما ستفعله في المستقبل واني بعد ان ذكرت الذكرى المباركة بصنيع الكرام الذين اسسوا ذلك الصنيع الذي نحن مؤيدون له في هذا اليوم المشهود لواثق به تمام الوثوق اذا رفع كاسي داعيا بالفخر والسعادة لجلالتكم وجلالة الامبراطورة والاسرة الامبراطورية وبالعز والعمران للروسية صديقة فرنسا وحليفتها

فاجابه القيصر بما معناه

سيدي الرئيس

في حين مبارحتي للديار الفرنسوية التي تعمنا فيها مرة اخرى بقبول ودادي من احشاء الفواد تعلق الغرض بان اعرب لكم عن صادق شكرنا ومزيد ابتهاجنا وسيبقى بذهني وذهن الامبراطورة ذكر نفيس لا تمحيه الدهور للايام القليلة التي قضيناها كلها في ما تتلذذ به النفس من الاثار المنتقشة في اعماق قلوبنا وسنستمر على مشاطرتكم في كل ما يخص فرنسا الحبيبة سواء كان ذلك على بعد الدار او قربها منكم - لقد ازدادت الان الروابط الجامعة بين ممالكنا احكاما وابراما بشواهد الوداد المتبادلة التي ظهرت بهذا المكان بغاية الفصاحة التي رددت صداها جميع ممالك الروسية بحماسة واقبال (حركة) فاتحاد دولتين عظيمتين لا يختلج في ضميرهما إلا اكثر المقاصد سلما مع المحافظة على حقوقهما وعدم المساس بحقوق الغير من الاصول النفيسة لتامين كافة الهيئة البشرية (حركة ثانية) فارفع كاسي داعيا بالعمران لفرنسا الدولة الحبيبة الحليفة وللجند الباسل والاسطول الفرنسوي الجميل - واسمحوا لي ياجناب الرئيس بان اجدد لكم جميع تشكراتنا وارفع كاسي اجلالا لكم

ثم قلد القيصر وزير الحرب الجنرال اندري الصنف الاكبر من وسام سانت الكساندر نيوسكي وبعض اعيان قواد الجيش وودع فخامة رئيس الجمهورية وقرينته وكافة الوزراء ورؤساء مجالس الامة وقبل مواعدة جناب رئيس النظار رغب منه ان يسلم من طرفه مائة الف فرنك احسانا لفقراء باريز وخمسة عشر الف فرنك لفقراء دنكرك ومثلها لمدينة كامباني ومثلها لمدينة باريس وخمسة الاف لمن اصيبوا بانفجار البارود في محلة بقرب تور ثم امتطى القيصر وقرينته وحاشيته متن رتل مخصوص ولما كان باخر مدينة على الحدود بعث برسالة برقية لفخامة رئيس الجمهورية في تجديد دواعي الشكر والامتنان على ما شمله بالديار الفرنسوية من الاجلال والاكرام واظهار شعاير الاخلاص والولاء وفي ذلك اليوم عاد فخامة الرئيس والوزراء والذوات لعاصمة باريز

حوادث خارجية

﴿ الدولة العثمانية ﴾

جاء في خبر من الاستانة بتاريخ ٢٠ سبتمبر الجاري ان الباب العالي اقام الحجة ثانيا على امارة البلغار لتساهلها مع جمعية الاشرار العاملين على الثورة بمقدونيا وبسبب هذا التوبيخ والتعنيف اصدرت حكومة البلغار الاوامر الصارمة لارباب الحل والعقد ليمنعوا في المستقبل كل عمل يصدر من تلك الجمعية مخالفا للقوانين ومن خالف يناله اشد العقاب

اصدرت الحكومة العثمانية أمرها لقايق باشا رئيس اركان حرب البحرية الذي فر من الاستانة واصبح الان مقيما بجزيرة كرفو بالحضور لدار السعادة فاعتذر عن ذلك باسباب صحية فصدر له الاذن بالبقاء بالخارج ريثما يستقيم مزاجه

تشكت سفارة النمسا للباب العالي من اطلاق احد ضباط الجندرمة الرصاص على وكيل قنصلاتها بيريزيند فصدر الاذن بالبحث عن النازلة وبايقاف المعتدي

من اخبار اشقودرة من عواصم بلاد الارناووط ان حسين بك من اعيان المكان قد هب للعصيان في خمسمائة من قومه ضجرا من المضايقة التي حصلت له من الحكومة المحلية وقد ارسلت القوة الجندية الكافية لكسر سورة باسه وتاديبه ولعل هذا الحادث نشا عن موالاة المومى اليه لاصحاب الدسايس من الاجانب العاملين على تكدير مجاري الراحة بناء على ظهور تشويش في ولايتي موش وارضروم فقد صدرت اوامر الدولة لولاة الجهة بالانتباه لكل ما يخل بالراحة وبكبح جماح كل معتدي بالقوة النظامية وذلك تحقيقا لمرغوب الحضرة السلطانية من الحرص على توطيد الراحة والامنية وجلب اسباب السعادة والرفاهية لساير طبقات الرعية بقطع النظر عن المذاهب والجنسية

﴿ الترانسفال ﴾

خلاصة الاخبار الواردة من دار الحرب ان الانكليز لازالوا يتخبطون في ورطة هذه الحرب العشواء التي اعيتهم الايام حل مشاكلها فكلما ازدادوا لانهاءها احتياطا وتدبيرا ازدادت اهوالها تعقيدا وخيبة فمن ذلك ان اللورد كتشنر كان خاطب البوير بخطاب انذرهم فيه بان من لم ينقاد لطاعة الحكومة الانكليزية ويضع السلاح منهم في ظرف شهر من تاريخه توخذ املاكه للجانب ويكون جزاءه الاعدام وقد انقضت تلك المدة في ١٢ الجاري فلم ينتج عن هذا الخطاب ادنى اثر يذكر بل لازال القتال قايما بين الطرفين واهالي الترانسفال بهمة قوادهم يوالون الجد ويضاعفون الهمة للذب عن اوطانهم وان كلفهم ذلك من العناء والشقاء ما تتصدع له الجبال الرواسي وتدك له همم الرجال ولا زالت الحرب سجالا بين الجند الانكليزية الجرارة وفرق البوير والمطاردة قائمة على قدم وساق فمن ذلك انه وقعت للانكليز مقاتلة مع البوير في نواحي برتيوريا في ١٨ الجاري احدق فيها البوير بعسة من الخيالة يقودها ملازم مات فيها ذلك الضابط وبعض رجاله وفي ١٩ منه دحر الكلونيل نواب الانكليز فرقة من البوير صدها وردها عن اعقابها - وفي تاريخه اخبر اللورد كتشنر بحلول نكبتين بالعساكر الانكليزية احداهما ان فرقة من البوير ابلت بطابور من رماحة الانكليز بلاء قتل فيه من ضباط الانكليز ثلاثة ومات او جرح نحو العشرين بين عساكر وضباط منهم كاندان وهاجمت فرقة من البوير في عدد الف رجل ثلاث اورط من خيالة الانكليز كانوا في ثلاث مدافع وبعد قتال عنيف قتل البوير من الانكليز ضابطين وعشرين نفرا وجرحوا خمسة ضباط و٢٥ جنديا واسروا خمسة من الضباط ومائة وخمسين من العساكر وغنموا المدافع الثلاثة بقرب اوتريكت وعطل البوير سير الارتال في عدة جهات وقد قامت قيامة الانكليز لهذه الحوادث وبان بالكاشف ان البوير لازالت اقدامهم ثابتة في ميدان القتال وانهم عازمون على الاستماتة في سبيل الاستقلال الذي هو من اعمالهم غاية الامال

﴿ الروسية والنمسا في البلكان ﴾

جاء في خبر من لندرة عن اخبار فينا ان دولة الروسية اشعرت دولة النمسا والمجر بانه قد حان وقت اخلاء النمسا لولايتي بوسنه وهرسك التي احتلتها بصفة موقتة وان الاستمرار على احتلال هذين الولايتين العثمانيتين يعد تجاوزا للحقوق التي خولتها معاهدة برلين وتقول النمسا ان لها الحق في الاستمرار على احتلال تلك الولاية وعليه فالمظنون ان دولة الروسية عازمة على اثارة مسألة البلكان وقد زعمت جرائد النمسا ان الروسية تسعى في بث الدسايس وايقاظ الفتن الناعة بما يمس بمصالح النمسا فاجابت جرائد الروسية الشبيهة بالرسمية عن ذلك بان الروسية قد اقامت دائما الدليل القاطع في سياستها الخارجية على صدق النية وان لا غرض لها من تلك السياسة إلا المحافظة على السلم في تلك الممالك

﴿ اخبار المغرب الاقصى ﴾

اصبحت مسالة اختطاف البنت والغلام الاسبانيولين من ارزيلة ومقامهما بيد قبيلة بني عروس شغلا شاغلا لدولة اسبانيا تردد جرائدها وتبرق لاصرار هذه القبيلة على حبس ذينك الولدين فتارة تدعي موتهما وتارة بيعهما لقبيلة وزان بثمن بخس ومما زاد المسالة اشكالا وتعقيدا هو ما تطلبه اسبانيا من اداء الف ريال دورية عن كل يوم تاخر فيه تسليم ذينك الولدين من تاريخ الطلب بما بشرت به نفسها بقبض مبالغ طائلة لا يقبلها المخزن وثانيا وجود الولدين باعالي جبال القبيلة في موئل منيع وقد سالت اسبانيا بقية الدول ان تحدن معها على غصب الحكومة المغربية على اعطائها هذه الترضية فلم يساعفها على ذلك وبقيت عاملة على شاكلتها تارة تتوعد بارسال المدرعات واخرى بالحرب ولاكنها حايرة في امرها تقدم رجلا وتوخر اخرى اما اصل هذا الحادث على ما رويناه عن الثقات فهو ان القبيلة لم تتشبث بهذه الغنيمة لجمال اعين ولدين من رعاة الخنازير بل اخذا بثارها مما وقع عليها من اعتداء الاسبان فهي تناقشهم الحساب وتطلب منهم المقاصصة والانصاف في هذا الباب

حوادث داخلية

مأثرة جليلة

من المآثر الجديرة التي تحفظ لحضرة المرفع شانه الامير الجليل ولي عهد المملكة سيدي محمد الهادي باي ما جادت به عواطفه الانسانية وشفقته وكرامته الملوكية على البايسين واغاثته لمن حلت بهم مصيبة او بلية فمن ذلك انه حفظه الله كان يوم السبت قبل هذا بمقره السعيد بيت البحر بدرمش اذ راي زورقا يركبه ثلاثة من الاوروباويين في حالة حرجة قد اشرف على الغرق فامر بالقاء ذهبيته في اعماق البحر وبانقاذ المضنوكين ووقف رعاه الله بذاته الملوكية موقف الجد والثبات الى ان تحقق نجاتهم من مخالب المنون وبعد طلوعهم امر باعطائهم الكساء اللازم ومواساتهم بما اعاد قواهم وقوي قلوبهم من المشروبات ومعالجتهم بانواع المعالجات فقابل هولاء الغرقى بيض ايادي سمو الامير الجليل ومراحمه بالابتهال بالدعاء له ولمولانا دام بقاءه بالعز والاقبال وبلوغ الامال

من اخبار باريز ان جناب مسيو بيشون الوزير المقيم العام سيكون وصوله لحاضرة تونس في أوايل نوفمبر القابل

ابتداء من يوم الاثنين امس التاريخ ٢٣ الجاري تعقد جلسات المحاكم الفرنسوية بسراية العدلية الجديدة بنهج باب البنات

بمناسبة الاحتفال بزيارة قيصر الروسيه للديار الفرنسوية عطلت يوم السبت القارط دواوين الحكومة وساير اقلام الادارات مشاركة في ذلك الاحتفال

﴿ عمالنا بباريز ﴾

افادت اخبار باريز ان المامورية المولفة من العمال والمتوظفين التونسيين الذين اشرنا اليهم قد وصلت لباريز صبيحة يوم الثلاثاء القارط يصحبها المحترمون الكماندان بيدي والقبطان بانواليوتنه برانسيون واليوتنه جوان غامبيطا وهم الضباط المكلفون بمصاحبتها من طرف الحكومة وبمجرد وصولهم ركبوا في عربات وساروا الى سراية منتدى الضباط التي اعدت لنزولهم مدة اقامتهم بباريز وهي من ابهج سرايات باريز واجملها موقعا اما خيولهم وحشمهم وفرسانهم فقد نزلوا بمكتب الحرب وصبيحة يوم الجمعة القارط توجهوا لمدينة رمس في رتل مخصوص وحضروا موكب استعراض الجيش منخرطين في سلك معية القيصر ويوم الاحد القارط عادوا لباريز فقضوا يوم الخميس في زيارة بعض الاثار والمعالم والتفسح في بساتين